



## Informationsmitteilung im Sinne der Art. 13 der europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) Nr. 679/2016

### Abwicklung der Stellenbewerbungen

**Verantwortlicher der Datenverarbeitung:** Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist die **Soziale Genossenschaft für gerechten und solidarischen Handel Weltladen Bruneck "Twigga"**. mit Sitz in 39031 Bruneck, Oberragen 2, Tel.: +39 0474 410226, E-Mail: [bruneck@weltladen.bz.it](mailto:bruneck@weltladen.bz.it).

**Zweck der Verarbeitung:** Die Verarbeitung von personenbezogenen Daten erfolgt zwecks Organisation und Verwaltung der Stellenbewerbungen bei der Genossenschaft.

**Rechtsgrundlage der Verarbeitung:** Die Rechtsgrundlage besteht in der vertraglichen/vorvertraglichen Vereinbarung mit dem Bewerber bzw. in der Einhaltung zusammenhängender normativer Vorgaben z.B. arbeitsrechtlicher oder zivilrechtlicher Natur.

**Quelle der Daten:** Die personenbezogenen Daten werden direkt bei Ihnen und für jene Ziele verarbeitet, die eng mit dem Zweck der Verarbeitung verbunden sind.

Falls Sie mit der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten nicht einverstanden sind, ist eine Berücksichtigung Ihrer Bewerbung nicht möglich.

**Art der verarbeiteten Daten – Datenkategorien:** Im Normalfall verarbeiten wir im Zusammenhang mit Ihrer Bewerbung nur personenbezogene Daten (z.B. Name, Adresse, Steuernummer, erworbene Qualifikationen usw.).

Wir verarbeiten im Rahmen der genannten Verarbeitungstätigkeit in der Regel keine sogenannten "besonderen Kategorien von personenbezogenen Daten".

**Art der Datenverarbeitung und Sicherheitsmaßnahmen:** Die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten erfolgt für die oben genannten Zwecke händisch oder elektronisch, und jedenfalls unter Einhaltung sämtlicher organisatorischer und

## Informativa ai sensi dell'art. 13 del Regolamento europeo sulla protezione dei dati personali (RGPD) n. 679/2016

### Gestione delle domande di assunzione per un posto di lavoro

**Titolare del trattamento:** Titolare del trattamento è la **Cooperativa Sociale per il commercio equo e solidale Bottega del Mondo Brunico "Twigga"**, con sede a 39031 Brunico, Oberragen 2, tel. +39 0474 410226, e-mail: [bruneck@weltladen.bz.it](mailto:bruneck@weltladen.bz.it).

**Finalità del trattamento:** I dati personali sono trattati per l'organizzazione e la gestione delle domande di assunzione per un posto di lavoro presso la cooperativa.

**Base giuridica del trattamento:** La base giuridica è costituita dall'accordo contrattuale / precontrattuale con il richiedente nonché dal rispetto dei relativi requisiti normativi, ad esempio di natura giuslavoristica o civilistica.

**Fonte dei dati:** I dati personali sono raccolti direttamente presso di Lei e vengono trattati per le finalità strettamente connesse allo scopo del trattamento.

Se non si acconsente al trattamento dei propri dati personali, la candidatura non potrà essere presa in considerazione.

**Natura dei dati trattati - categorie di dati:** Di norma, ai fini della gestione della candidatura, trattiamo solo dati personali (p.es. nome, indirizzo, data di nascita, codice fiscale, qualifiche, ecc.).

Di norma, nell'ambito delle suddette attività di trattamento non trattiamo le cosiddette "categorie speciali di dati personali".

**Modalità di trattamento dei dati e misure di sicurezza:** I Suoi dati personali vengono trattati, per le finalità sopra indicate, manualmente o elettronicamente e, comunque, in conformità a tutte le misure organizzative e tecniche di

technischer Sicherheitsmaßnahmen, sodass die Sicherheit und Vertraulichkeit der Daten gewährleistet sind. Wir gewährleisten, dass die Verarbeitung der Daten unter Beachtung der Rechte, Grundfreiheiten und der Würde des Betroffenen, im Besonderen in Bezug auf die Privatsphäre, die persönliche Identität und das Recht auf Schutz der personenbezogenen Daten, vorgenommen wird. Die Datenverarbeitung erfolgt durch die Entscheidungsträger und unsere Mitarbeiter, die von den personenbezogenen Daten Kenntnis erlangen und hierfür explizit beauftragt und angewiesen wurden.

**Aufbewahrungszeit:** Ihre Daten werden für die Dauer des Auswahlverfahrens aufbewahrt und dann gelöscht, es sei denn, die Bewerbung ist erfolgreich.

**Weitergabe der Daten an Dritte:** Wir geben Ihre personenbezogenen Daten nicht aktiv an Dritte weiter.

**Rechte der Betroffenen:** Wir weisen Sie darauf hin, dass Ihnen als „Betroffener der Datenverarbeitung“ gemäß Datenschutz-Grundverordnung besondere Rechte zuerkannt werden: Recht auf Auskunft, Recht auf Berichtigung, Recht auf Löschung, Recht auf Einschränkung bei gesetzeswidriger Verarbeitung, Recht auf Datenübertragbarkeit und Widerspruchsrecht gegen die Verarbeitung. Wir erinnern daran, dass der Betroffene jederzeit eine Beschwerde an die nationale Datenschutzbehörde in Rom richten kann.

sicurezza, in modo da garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati. In conformità alle disposizioni di legge garantiamo che il trattamento dei dati si svolge nel rispetto dei diritti, delle libertà fondamentali e della dignità dell'interessato, con particolare riferimento alla vita privata, all'identità personale e al diritto alla protezione dei dati personali. Il trattamento dei dati è sostanzialmente affidato a dirigenti e decisori aziendali nonché ai nostri dipendenti, i quali vengono a conoscenza dei dati personali e sono stati allo scopo esplicitamente incaricati e adeguatamente istruiti.

**Periodo di conservazione:** I dati saranno conservati per la durata del processo di selezione e poi cancellati, a meno che la candidatura non venga accolta.

**Trasferimento dei dati a terzi:** Non trasmettiamo i Suoi dati personali attivamente a terzi.

**Diritti degli interessati:** Desideriamo sottolineare che, in qualità di "Interessato del trattamento", Le sono riconosciuti diritti speciali ai sensi del Regolamento generale sulla protezione dei dati: diritto di accesso, diritto di rettifica, diritto di cancellazione, diritto di limitazione in caso di trattamento illecito, diritto alla portabilità dei dati e diritto di opposizione al trattamento. Ricordiamo che l'interessato può in qualsiasi momento proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali a Roma.